

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 449/14-15

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 10 February 2015

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 18 March 2015

**Amendments to Hon Andrew LEUNG's motion on
"Expanding the ratio of the middle-class population"**

Further to LC Paper No. CB(3) 422/14-15 issued on 2 February 2015, the President has given permission for Hon SIN Chung-kai and Hon Cyd HO to move **revised amendments**. For Members' reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended in various scenarios, are set out in the **Appendix** (Chinese version only).

2. Details of the revised amendments proposed by the above two Members and the scenarios under which Hon Kenneth LEUNG will withdraw his amendment are provided in the table below:

	Mover of amendment	Wording of revised amendment set out in	Scenario(s) under which amendment will be <u>withdrawn</u>
(a)	2 nd amendment moved by Hon SIN Chung-kai	Item 4 of the Appendix	--
(b)	3 rd amendment moved by Hon Kenneth LEUNG	--	If Prof Hon Joseph LEE's or Hon SIN Chung-kai's amendment has been passed

	Mover of amendment	Wording of revised amendment set out in	Scenario(s) under which amendment will be <u>withdrawn</u>
(c)	4 th amendment moved by Hon Cyd HO	Items 7 to 10 of the Appendix	--

3. If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in the Appendix, please contact Ms Angela LIN, Senior Council Secretary (3)5, at 3919 3328. The Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

4. To save paper, the Appendix which contains 10 scenarios will be **issued by e-mail** only. However, separate copies of the Appendix together with the relevant circular will be placed on the long wooden table facing the main entrance of the Ante Chamber, as well as the desks behind Hon LEUNG Yiu-chung's and Hon CHAN Han-pan's seats in the Chamber throughout the relevant Council meeting. If any Member wishes to obtain a personal copy, please contact Council Business Division 3 at 3919 3311.

5. In addition, the circulars issued on this motion (including this circular and its Appendix) are uploaded onto the Legislative Council website to facilitate Members' reference.

(Odelia LEUNG)
for Clerk to the Legislative Council

Encl. (Appendix issued by e-mail only)

2015年3月18日的立法會會議
“擴大中產人口比例”議案辯論

1. 梁君彥議員的原議案

本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力。

2. 經李國麟議員修正的議案

鑒於近年本港中產人口有減少的趨勢，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，**為中產訂定廣泛認可的定義，並推動產業多元化，藉此為其建構清晰的晉陞階梯，增加其發展潛力**，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；**同時，特區政府應制訂政策協助中產人士應對困難，以減輕他們的負擔。**

註：李國麟議員的修正案以**粗斜字體**標示。

3. 經單仲偕議員修正的議案

鑒於政府多年來漠視中產人士的需要，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；**具體措施包括：**

- (一) **調高各項免稅額，包括個人基本免稅額、子女免稅額、已婚人士免稅額及供養父母免稅額，並擴闊薪俸稅稅階及取消薪俸稅的標準稅率，讓市民按邊際稅率交稅，減輕中產的稅務負擔；**
- (二) **重設夾心階層住屋計劃，增加中產的置業機會；**
- (三) **維護本地的核心價值，打擊貪污腐敗，以重建廉潔公平的社會，為中產提供公平競爭的環境；及**
- (四) **全面落實行政長官及立法會全體議員真普選，尊重市民的平等提名權、選舉權及被選權，建立中產對香港的歸屬感。**

註：單仲偕議員的修正案以**粗斜字體**標示。

4. 經李國麟議員及單仲偕議員修正的議案

鑒於近年本港中產人口有減少的趨勢，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，為中產訂定廣泛認可的定義，並推動產業多元化，藉此為其建構清晰的晉陞階梯，增加其發展潛力，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；同時，特區政府應制訂政策協助中產人士應對困難，以減輕他們的負擔；具體措施包括：

- (一) 調高各項免稅額，包括個人基本免稅額、子女免稅額、已婚人士免稅額及供養父母免稅額，並擴闊薪俸稅稅階及取消薪俸稅的標準稅率，讓市民按邊際稅率交稅，減輕中產的稅務負擔；
- (二) 重設夾心階層住屋計劃，增加中產的置業機會；
- (三) 維護本地的核心價值，打擊貪污腐敗，以重建廉潔公平的社會，為中產提供公平競爭的環境；及
- (四) 全面落實行政長官及立法會全體議員真普選，尊重市民的平等提名權、選舉權及被選權，建立中產對香港的歸屬感。

註：李國麟議員的修正案以**粗斜字體**標示。

單仲偕議員的修正案以下加單橫線標示。

5. 經梁繼昌議員修正的議案

鑒於中產階級為推動政制民主發展及經濟發展的重要階層，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，以擴大中產人口比例，從而促進香港政制民主化及提升香港的競爭力。

註：梁繼昌議員的修正案以**粗斜字體**標示。

6. 經何秀蘭議員修正的議案

本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，~~增加社會~~有利增加本港年輕一代向上流動的機會的政策，包括改善教育和推動多元經濟發展等，以擴大中產人口比例~~一、保障港人的基本人權自由和重建港人對前途的信心~~，從而提升香港的競爭力。

註：何秀蘭議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

7. 經李國麟議員及何秀蘭議員修正的議案

鑒於近年本港中產人口有減少的趨勢，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，為中產訂定廣泛認可的定義，並推動產業多元化，藉此為其建構清晰的晉陞階梯，增加其發展潛力，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；同時，特區政府應制訂政策協助中產人士應對困難，以減輕他們的負擔；本會亦促請特區政府制訂有利增加本港年輕一代向上流動機會的政策，包括改善教育和推動多元經濟發展等，以保障港人的基本人權自由和重建港人對前途的信心。

註：李國麟議員的修正案以**粗斜字體**標示。

何秀蘭議員的修正案以下加單橫線標示。

8. 經單仲偕議員及何秀蘭議員修正的議案

鑒於政府多年來漠視中產人士的需要，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；具體措施包括：

- (一) 調高各項免稅額，包括個人基本免稅額、子女免稅額、已婚人士免稅額及供養父母免稅額，並擴闊薪俸稅稅階及取消薪俸稅的標準稅率，讓市民按邊際稅率交稅，減輕中產的稅務負擔；
- (二) 重設夾心階層住屋計劃，增加中產的置業機會；
- (三) 維護本地的核心價值，打擊貪污腐敗，以重建廉潔公平的社會，為中產提供公平競爭的環境；及
- (四) 全面落實行政長官及立法會全體議員真普選，尊重市民的平等提名權、選舉權及被選權，建立中產對香港的歸屬感；及

本會亦促請特區政府制訂有利增加本港年輕一代向上流動機會的政策，包括改善教育和推動多元經濟發展等，以保障港人的基本人權自由和重建港人對前途的信心。

註：單仲偕議員的修正案以**粗斜字體**標示。

何秀蘭議員的修正案以下加單橫線標示。

9. 經梁繼昌議員及何秀蘭議員修正的議案

鑒於中產階級為推動政制民主發展及經濟發展的重要階層，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，以擴大中產人口比例，從而促進香港政制民主化及提升香港的競爭力；本會亦促請特區政府制訂有利增加本港年輕一代向上流動機會的政策，包括改善教育和推動多元經濟發展等，以保障港人的基本人權自由和重建港人對前途的信心。

註：梁繼昌議員的修正案以**粗斜字體**標示。

何秀蘭議員的修正案以下加單橫線標示。

10. 經李國麟議員、單仲偕議員及何秀蘭議員修正的議案

鑒於近年本港中產人口有減少的趨勢，本會促請特區政府制訂可行的政策和措施，增加社會向上流動的機會，為中產訂定廣泛認可的定義，並推動產業多元化，藉此為其建構清晰的晉陞階梯，增加其發展潛力，以擴大中產人口比例，提升香港的競爭力；同時，特區政府應制訂政策協助中產人士應對困難，以減輕他們的負擔；具體措施包括：

- (一) 調高各項免稅額，包括個人基本免稅額、子女免稅額、已婚人士免稅額及供養父母免稅額，並擴闊薪俸稅稅階及取消薪俸稅的標準稅率，讓市民按邊際稅率交稅，減輕中產的稅務負擔；**
- (二) 重設夾心階層住屋計劃，增加中產的置業機會；**
- (三) 維護本地的核心價值，打擊貪污腐敗，以重建廉潔公平的社會，為中產提供公平競爭的環境；及**
- (四) 全面落實行政長官及立法會全體議員真普選，尊重市民的平等提名權、選舉權及被選權，建立中產對香港的歸屬感；及**

本會亦促請特區政府制訂有利增加本港年輕一代向上流動機會的政策，包括改善教育和推動多元經濟發展等，以保障港人的基本人權自由和重建港人對前途的信心。

註：李國麟議員的修正案以**粗斜字體**標示。

單仲偕議員的修正案以下加單橫線標示。

何秀蘭議員的修正案以下加雙橫線標示。